

DOPIS.

Newburg, Cleveland, Prosim, g. urednik, malo prostora v vašem listu!

Kaj pa je že zopet novega v Newburgu? O, nič posebnega ne, "Joško" zopet malo rogovi, zato bi se pa rad malo z njim pogovoril. Ves, Joško, tukaj v Newburgu so postali največji nazadnjaki, najbolj napredni ljudje, kaj ne da Joško? Lej ga no spaka, še celo v Belgrad nas bodo poslali, kakor sem bral dopis v glas narobe. Kar so tam mineštri odstopili, bodo pa nas, "onih 12 mož" tja poslali. Well, mogoče bi bili pa le boljši kakor pa naša dva naprednjaka. Pa še nekaj. Naš napredni rojak je daroval kar dva kvodra, menda za našo zastavo, ker nič ne omeji zraven za kaj, tako sem bral v srakopravnosti. Mogoče bi bili lastni otroci bolj potrebni v stari domovini, ker naša zastava je plačana.

Drugi bi pa prosil našega nazadnjaka, oh, pardon, našega naprednjaka, da v drugic zapiše za koga daruje, da ne bomo v skrbeh newburški nazadnjaki, neumneži, tepci, butelni, hudci, itd., kakor nas on imenuje po tovarnah in gostilnah.

Priloženo vam pošiljam en dolar, da ga izročite tajnici Jug. Zen in Deklet za revne Jugoslovane, ker delata naša dva rojaka tako reklamo po vseh listih za našo zastavo in ima kličem — Nazdar!

Eden izmed 12tih mož.

VEDNO JE ČAS.

Ne more se reči kdaj naj moški začne vaditi svoje sile in ohraniti vrhunec moči. Včasih je to v tridesetem letu, včasih v štiridesetem, toda vedno je čas, dokler je mož zmožen dela in dokler se zanima za življenje. Trinerjeva Angelika grentica je napravljena iz snovi, katere so zelo potrebne za razvijanje onemogle energije. Pomaga prebavljanju organom pri delu, ojači živce, ugotovi zdravo spanje tako, da ko se zbudi zjutraj, se čutite zmožnega za delo in ste najboljše volje. Snovi Trinerjeve Angelike grentice spada brez izjeme k najzdravilnejšem snovim. Vaš lekar nar ga ima v zalogi za vas. Poskusite! Zelo koristno je tudi k zbolšanju zdravlja v splošnem in posebno po napadnih mrzlice ali po prehlajenju. Joseph Triner Co., 1333-43 S. Ashland ave. Chicago, Ill.

PRASIČI MLADI so napredni. A. Mezulanik, Euclid, O. Golden St. (104)

SOBA SE ODDA za enega fanta, elektrika. 1044 E. 61st St. (105)

NAPRODAJ je lepa hiša 6 sob, velik lot. Cena \$3500. 1379 E. 65th St. (105)

NAPRODAJ je lepa hiša 7 sob, lot 40x185. Cena \$4600. 1779 E. 45th St. (105)

ODDA SE SOBA za enega fanta brez hrane. 1204 E. 60. St.

SOBA SE ODDA v najem. Vpraša se po S. uri zvečer, 1069 E. 60th St. (104)

NAPRODAJ je hiša za dve družini. Proda se po nizki ceni, \$3500. Vpraša se na 429 E. 156th St. (103)

ZA STARI KRAJ.

POTNIKI. — V stari kraj se more potovati. Potni listi se zopet lahko dobe. Vsak teden odpljuje po eden ali več parnikov Francoske družbe s starokrajskimi potniki. Tako na pr. odpljujejo parniki: Rochambeau 6. sept., Chicago 10. sept., Savoie 13. sept., France 15. sept. Za njimi pridejo LaTouraine, LaLorraine, Espagne in Niagara. Za vsak parnik imam še nekaj kart na prodaj. Kdor želi potovati naj mi piše ker utegnejo priti kake spremembe.

POŠILJANJE DENARJA. — Kot s bandom zajamčen zastopnik 18 milijon-dolarke družbe American Express Co. za pošiljanje denarja v inozemstvo. Vam morem poslati denar v vse slovenske kraje zanesljivo, hitro in po nizki ceni in sicer

100 Kron za ... \$ 3.25
300 Kron za ... \$ 9.25
500 Kron za ... \$ 15.10
1000 Kron za ... \$ 29.75
10,000 Kron za ... \$294.00

50 Lir za ... \$ 6.25
100 Lir za ... \$ 12.00
500 Lir za ... \$ 58.00
1000 Lir za ... \$115.00

Denar pošljite po Money Order, ali American Express Money Order, ali pa po Bank Draftu.

POTNI LISTI. — Onim ki ne želi sami imeti te sitnosti, preškrbim tudi potni list.

LEO ZAKRAJŠER,
70-9th AVENUE,
NEW YORK, N.Y.

Naznanilo in prošnja.

Mnogim rojakom je znano, da sta aprila meseca tega leta umrli John in Margareta Fritzel, ki sta zapustila 5 malih in neprekosljenih otročičev, v starosti od 4 do deset let, tri fantiče in dve deklici. Starejši se nahajajo v sirotišnici, mlađji pa je pri meni. Ker pa ni tukaj sorodnikov, zato se v imenu otročičev obračam na dobrosrčnost naših rojakov in jih prosim, posebno one, ki nimajo svojih otrok, da bi se kdo hotel usmiliti in vzeti enega ali drugega teh otročičev in ga sprejeti v svojo oaskbo. Oglasila se je družina Jelovsek na 61. cesti, da sprejme eno deklico v oaskbo, za kar se prirčno zahvaljujem in želim, da bi se oglasila še katera družina.

Za vsa tozadevna pojasnila se obrnite na mene ali pa na Rev. B. J. Penikvarja.

Tomaž Pustotnik, 15935 Whitecomb ave. Collinwood. (104)

NAPRODAJ JE HIŠA. za 3 družine, 18 sob, furnes, lot 40x140, rent \$85 na mesec, cena \$8200. Takoj \$1500, drugo po \$100 na mesec, to je jako poceni! Oglasite se na 1085 E. 66th St. ali 8508 St. Clair ave. Hiša se mora takoj prodati, ker lastnik odide iz mesta. (106)

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK.

ENA NAJSTAREJŠIH BANK, KI STOJI POD STALNO RDZAVNO KONTROLO. RAZPOŠILJA DENAR NA VSE KRAJE S POLNO GARANCIJO.

PRODAJA VOZNE LISTKE ZA VSE CRTE PO ORIGINALNI CENI.

IZVRŠUJE VSE ZADEVE V STAREM KRAJU.

Ki želi potovati v stare domovino, ki želi poslati denar ali kateri ima opraviti katerikoli zadevo v stari domovini, naj se obrne na našo banko, ki služi svojim rojakom že preko 25 let v popolno zadovoljstvo, pošteno in sigurno.

VSESTRANSKA NAVODILA IN POJASNILA dobi vsakdo takoj v materinskem jeziku.

Henry J. Schnitzer State Bank
141 WASHINGTON ST. NEW YORK, N. Y.

The Aluminum Company of America

MASSENA, NEW YORK.

Potrebuje 50 mož

V tovarni za karbon in pri furnesih. Delo pri furnesih se plača 47c na uro v začetku, pozneje 56 centov, 8-urno delo na dan. Lepa prilika za napredovanje. Za nakladanje se plača 35c v začetku, lep bonus po dobrem delu. Mi imamo 150 hiš za stanovanje, od \$9.00 na mesec naprej. Jih lahko kupite na lahka odplačila. Dobra hrana. Cerkev, šola, gledališča in druge zabave.

Vzemite New York Central železnico ali pišite na Mr. JAMES SPRINGER, 4 SMITHFIELD ST., PITTSBURG, PA.

AKO HOČETE

HIŠE ALI LOTE POCENI V EUCLIDU ALI V NOTTINGHAMU. OGLASITE SE PRI

LOUIS RECHER

WOOD 721 R EUCLID, O.

On ima male in velike hiše za vsako družino. Blizu 9 novih tovarnen poceni in male obroke napredaj. Izberete lahko nove ali stare, kakor hočete.

DELA VCI IN BONDI.

Značaj in zanesljivost firme, s katero poslujete je največje važnosti, kadar vložite svoj denar v delnice ali bonde, in to je vaša bramba proti neznanim in ničvrednim sekuriteta.

Kadar želite vložiti svoj denar v dobre dohodke, tedaj poiščajte o nas, kako vam moremo mi pomagati in pridite k

OTIS & CO.

CUYAHOGA BLDG. NA SQUARE, CLEVELAND.

Tuje rojenim Clevelandčanom.

Če mogoče pošljite denar v staro domovino, vam garantira osem bank podpisanih spodaj nizko ceno in absolutno varnost.

Če potrebujete nasvet glede katerekoli stvari o bankah, tedaj vam te banke z veseljem pomagajo.

Če hočete hraniti svoj denar, kjer veste, da bo varen, kjer ga dobite kadarkoli ga hočete, kjer vam služi štiri odstotke obresti, tedaj pridite k eni izmed teh bank, ki je organizirana postavnim potom za poslovanje.

Nikdar ne riskirajte kadar se gre za vaš denar. Ljudje, ki začnejo z malimi prihranki so ravno tako dobrodošli pri naših bankah kakor oni, ki začnejo z velikim denarjem. En dolar vam odpre pot do hranitve.

Držite svoj denar v močni clevelandski banki, kjer ga dobite in kjer ga potrebujete.

The Citizens Saving and Trust Co.
The Cleveland Trust Co.
The First Trust and Savings Co.
The Garfield Savings Bank
The Guardian Savings and Trust Co.
The Society for Savings
The Superior Savings and Trust Co.
The United Banking and Saving Co.

Vsak mož, ki drži na sebe

Ima več ali manj prihranjenega, katere prihranke bi rad vložil v podjetje, kjer ni namo zagotovljen, da mu nosi dobre obresti in je popolnoma varno, ampak tudi, kjer svoj denar lahko dvigne ob vsakem času kadar ga potrebuje, in je to vzrok, zakaj bi morali vložiti svoj denar v

THE LORAIN ST. SAVINGS & TRUST CO.

KJER LAHKO DVIGNETE SVOJ DENAR VSAK ČAS. Naš tujezemski oddelček pošilja denar v Čehoslovakijo, Jugoslavijo, Transilvanijo, Banat, Avstrijo in Nemčijo po najnižjih dnevnih cenah, in je vsaka pošiljatev garantirana od banke. Mr. JOSEPH FAREL, ki lahko govori z vami v vašem jeziku, je načelnik tega oddelka.

The Lorain St. Savings & Trust Co.

Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

Kapital \$200.000. Preostanek \$206.015.39

Ustno izpiralo

bi morali rabiti najmanj enkrat na dan, da zanesljivo imete usta in notranjost v zdravem položaju. Pronašli bode, da je Severa's Antiseptol (Severov Antiseptol) najbolje prikladen za take namene. En poskus vas bo kmalu prepričal o tem. Cena 35c in 2c vojna davka.

Vaši lasje

potrebujejo dobrega zdravlja. Vsakdo bi moral rabiti dobro toniko v ta namen. In mi smo prepričani, da ni boljše tonike, kakor Severa's Hair Tonic (Severova tonika za lasje) o kateri je znano, da ustavi izpadanje las in povzroči, da lasje rastejo. Cenja 65 centov in 3 cente davka.

Ali vas boli hrbet?

To pomeni akoro, da vaše obisti niso v redu, in da bi morali vneti kako zdravilo, ki deluje notranje, da zdravi vzrok bolečosti ter tako odpravi bolečino ter vam zopet vrne zdravje. Iz naše lastne skušnje smo pronašli, da je

Severovo zdravilo za obisti in jetra.

(Severa's Kidney and Liver Remedy) idealno zdravilo pri zdravljenju unetja obisti in jeter, kar zadržuje odvajanje tekoče vode, tešave pri urikanju, bruhanje, kisli želodec, napete noge ali pa hrčobol povzročen iz nerada v obistih. To je tudi dobrodošlo zdravilo za otroke, ki močijo postelj. Cena 75c in \$1.25, in 5 centov za vojni davek.

Ce vam je nemogoče dobiti sploh kako Severovo zdravilo v vaši lokalni lekarni, tedaj pišite nam naravnost in priložite svojo skupaj s vojnim davkom. **W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa**

Vaše lice

bi moralo biti izrcalo zdravja, prosto vsakih napak. Ce nimate tega tedaj vam svetujemo, da od časa do časa rabite Severa's Cold Cream (Severov Cream) v ta namen. Takoj vam zjasni vaš sestav. Cena 35c in 2c vojna davka.

Toaletno milo

bi moralo biti dovolj medicirano, da postane antiseptično. Pravo tako milo bodele našli v Severa's Medicated Skin Soap (Severovo Zdravilno milo) Njega raba se priporoča vsakemu članu družine vsak dan v letu. En poskus bo prepričal. Cena 25c in 1c vojna davka.

POŠILJAMO DENAR V EVROPO.

Če vidite, da je potrebno poslati denar v Evropo, bo vam naš urad v vaši soseski točno, prijazno in po najnižjih cenah postregel.

Mi nudimo tudi našo službo, da vam preskrbimo potne liste.

Vložite svoje prihranke v to veliko, močno in varno banko, kjer dobite 4 odst. obresti za vaše prihranke.

The Cleveland Trust Company

Premoženje nad \$74.000.000.00

GLAVNI URAD EUCLID IN E. 9th ST.

4008 St. Clair Ave.
8436 Broadway,
2202 Woodland Ave.
Euclid in E. 105th St.
Painesville, Ohio

752 E. 152nd St.
Lorain, Ohio,
Bedford, Ohio,
Willoughby, Ohio

IN ŠEST DRUGIH PODRUŽNIC.

The Cleveland Liberty Banka

7625 BROADWAY, S. E.

Kapital in prebitki \$110.000. 4% plačamo na vloge.

Pošiljamo denar na vse strani sveta. Prodajamo parobrodne listke ter vam preskrbimo potne liste.



Mr. LOUIS PERHNE je eden izmed naših delničarjev in član našega nadzornega odbora.

Vprašajte njega za svet.

Mi prodajamo in kupujemo hiše in zemljišča. Vsak nasvet v tem oziru je zastonj.

URADNE URE OD 9. DO 3. POP.

Ob nedeljah od devet zjutraj do 12. op. in od 6—8 zvečer

ODPRTO ZVEČER OD 6. DO 8.

PRIHRANITE DENAR

Vi si prihranite od 25 do 33 procentov, če kupite svoje pohištvo, kakor preproge, peči in drugo od

The Stern Furniture Co.

7636 BROADWAY

Ena naših posebnosti: Ta \$50.00 otroški voziček dobite pri nas za

\$37.50



Odprto vsak večer do pol devetih. V sobotah do desetih